

## Panimulang Pahina

Salamat sa paglaan ng oras sa pagsagot sa survey na ito. Para ito sa lahat ng mga uri ng tagabigay ng pangangalagang pambata (child care providers) sa buong California at tutulong na ipagbigay-alam sa kung paano itinatag sa estado ang panghinaharap na mga rate sa pagsasauli ng ginastos (reimbursement rates). Ibabahagi ang data mula sa survey na ito sa summary form sa California [Rate Reform and Quality Workgroup](#) pati na rin ang Child Care Providers United (CCPU) Joint Labor Management Committee bilang bahagi ng **California Cost of Child Care Study**. Para sa higit pang impormasyon tungkol sa proyekto, mangyaring iklik dito.

Isang mahalagang bahagi ng proyektong ito ay ang pangongolekta ng impormasyon mula sa lahat ng uri ng tagabigay ng pangangalagang pambata sa buong California upang ipagbigay-alam sa kung paano itinatakda ang panghinaharap na mga rate sa pagsasauli ng ginastos gamit ang isang modelo ng gastos na batay sa aktwal na gastos sa pagbibigay ng de-kalidad na pangangalaga sa mga bata, sa halip na presyo na magagawang bayaran ng mga pamilya. Ang pagbuo sa modeling ito ay pinangungunahan ng [Prenatal to Five Fiscal Strategies](#) (P5 Fiscal Strategies), isang nangunguna sa bansa sa pananalapi, polisiya, at pananaliksik sa pangangalagang pambata. Para ipagbigay-alam ang pagbuo ng modelo ng gastos (cost model), kailangan ng P5 Fiscal Strategies ang iyong tulong. Sa pagsagot sa survey na ito at kumpidensyal na pagbabahagi ng impormasyon tungkol sa tipikal na mga paggasta ng programa (una sa lahat ang mga gastos ng tauhan tulad ng paglalagay ng tauhan, suweldo, at benepisyo) pati na rin ang mga *ulirang* paggasta ng iyong programa kung kayo ay ganap na pinondohan, kayo ay tutulong para ipagbigay-alam ang mga desisyon ng California tungkol sa isang panghinaharap na pamamaraan sa rate ng pagsasauli ng ginastos.

Ang survey ay nagtatanong para sa data ng gastusin at budget tungkol sa mga gastos sa pagpapatakbo ng iyong programa sa pangangalagang pambata at dinisenyo para makumpleto ng mga direktor ng programa, may-ari, o tagapamahalang pinansyal, na may isang survey kada site (kung nagpapatakbo ka ng maraming site, hinihiling namin na kumumpleto ka ng isang hiwalay na survey para sa bawat site). Hihilingin sa iyong magbahagi ng impormasyon ng gastos at kita mula sa nakaraang piskal na taon, tulad ng average na sahod ng kawani o rate kada oras. Para gawing mas madaling kumpletuhin ang survey, gugustuhin mong ipagtipon ang iyong mga pagpapahayag ng gastos (expense statements) at/o budget ng naunang taon upang makatulong na sagutin ang mga katanungan. Para sa mga tagabigay ng pampamilyang pangangalagang pambata, sinusundan ng mga tanong ang isang kahalintulad na format sa [Iskedyul C](#) IRS tax form, nang sa gayon ay nadadala mo ang iyong pinaka-kamakailan na Iskedyul C. Sa oras na iyo nang napagtipon ang lahat ng impormasyon ng iyong gastusin at budget para sa reperensiya, dapat na abutin ka lamang ng 15 hanggang 20 minuto sa survey.

Mangyaring mapanatag na pananatiliing **ganap na kumpidensyal** ang iyong impormasyon at ang data na iyong ibinigay ay hindi ibabahagi sa sinuman sa labas ng P5 Fiscal Strategies project team. Ipagsasama ang iyong data sa data na mula sa iba pang tagabigay at ang pinagsamang data lamang ang pampublikong ibabahagi sa summary form at hindi maaaring iugnay pabalik sa iyo o sa iyong kawani. Dagdag pa sa survey, ang P5 Fiscal Strategies ay magsasagawa ng provider focus groups at isa-sa-isa na mga panayam at pagpupulong sa mga tagabigay (providers) sa buong estado upang ipagbigay-alam ang mga pagpapalagay sa modelo ng gastos (cost model) na may layunin ng mas mahusay na pagsasalamin sa **tunay na gastos** sa pagbibigay ng mataas na kalidad na pangangalagang pambata sa California.

Ang survey ay pinahihintulutan kang simulan ito at magbalik kalaunan. Kung mayroon kang anumang mga katanungan tungkol sa survey na ito o nangangailangan ng teknikal na suporta, mangyaring makipag-ugnayan sa: [aval.ucla.p5@gmail.com](mailto:aval.ucla.p5@gmail.com).

## Mga Katangian ng Programa

Ang mga sumusunod na katanungan ay nauugnay sa mga katangian ng lugar sa pangangalagang pambata kung saan ay sasagot ka ng mga tanong. Kung nagpapatakbo ka ng maraming lugar, mangyaring kumpletuhin ang isang hiwalay na survey para sa bawat site.

1. Ano ang pangalan ng programa/lugar?  
(Kung nagpupunan ka ng mga survey para sa maraming lugar, ilagay lamang dito ang pangalan ng lugar na sakop ng survey na ito)
2. Mangyaring ilagay ang lahat ng numero ng lisensya na nauugnay sa lugar na ito:
3. Sa aling bansa matatagpuan ang lugar na ito? (pababang listahan ng lahat ng bansa)
4. Ano ang zip code kung saan matatagpuan ang lugar na ito?
5. Mula sa listahan sa ibaba, piliin ang opsyon na pinaka-nababagay sa deskripsyon ng lugar na ito:

- Lisensyadong sentro ng pangangalagang pambata (kabilang ang Early Head Start/Head Start) lumaktaw sa seksyon ng *Sentro ng Pangangalagang Pambata* (tanong 6)
- Sentro na hindi saklaw ng lisensya lumaktaw sa seksyon ng *Sentro ng Pangangalagang Pambata* (tanong 6)
- Lisensyadong sentro ng pangangalagang pambata – katutubong Amerikano tribal
- Lisensyadong tahanan ng pampamilyang pangangalagang pambata (kabilang ang Early Head Start/Head Start) lumaktaw sa seksyon ng *Pampamilyang Pangangalagang Pambata* (tanong 22)
- Lisensyadong tahanan ng pampamilyang pangangalagang pambata - katutubong Amerikano tribal
- Pamilya, Kaibigan o Kapitbahay (hindi saklaw ng lisensya na tahanan/Pinagkakatiwalaang Tagabigay/Kamag-anak) lumaktaw sa seksyon ng *FFN* (tanong 41)

## Sentro ng Pangangalagang Pambata (Child Care Center)

6. Ilagay ang mga grupo ng edad ng mga batang pinagsisilbihan, bilang ng mga silid-aralan, lisensyadong kapasidad, iyong *average* na buwanang pagpapatala (enrollment) sa pagitan ng Marso 2021 at Pebrero 2022 at ang iyong pagpapatala hanggang noong Marso 2022:

	Bilang ng mga Silid-aralan	Lisensyadong Kapasidad	Average na pagpapatala Marso 2021- Pebrero 2022	Pagpapatala hanggang noong Marso 2022
Sanggol (6 na linggo-23 buwan)				
Paslit (24-35 buwan)				
Preschool (36 na buwan-pagpasok ng kindergarten)				
Edad na maari nang mag-aral (kindergarten pataas)				

7. Kung ang average na pagpapatala (enrollment) ay mas mababa kaysa sa iyong lisensyadong kapasidad, mangyaring piliin ang lahat ng opsyon na nalalapat:
- Lisensyadong kapasidad ay mas mataas kaysa sa tinatarget na pagpapatala sa programa
  - Kakulangan ng kakayahan sa pangangalap at pagpapanatili ng kwalipikadong kawani
  - Kakulangan sa kakayahan na mangalap ng mga pamilya
  - Dahil sa COVID-19
  - Iba pa
  - Hindi Naaangkop

8. Ilagay ang detalye ng mga kawani sa iyong programa na nagtatrabaho ng labas sa iyong programa:

	Bilang ng “full-time” na posisyon (35 oras o higit pa kada linggo)	Bilang ng “part-time” na posisyon (mas kaunti sa 35 oras sa isang linggo)
Direktor ng Programa (Program Director)/Punong-guro (Principal)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Superbisor ng Programa (Program Supervisor)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ikalawang Direktor (Assistant Director)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Koordineytor ng Edukasyon (Education Coordinator)/Koordineytor ng Kurikulum (Curriculum Coordinator)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kawani ng Kusina (Kitchen Staff)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Katuwang sa Pangangasiwa (Administrative Assistant)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tagapamahala ng Pananalapi (Financial Manager)/Bookkeeper	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Dyanitor (Janitor)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nars (Nurse)/Tagapayong Pangkalusugan (Health Consultant)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Edukasyonal na Tagapagturo (Instructional Coach)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Koordineytor ng Outreach ng Magulang (Parent Outreach Coordinator)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Espesyalista sa Pakikipag-ugnayan ng Pamilya (Family Engagement Specialist)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Panloob na Koordineytor (Intake Coordinator)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Iba pa (mangyaring ilarawan_____)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- Para sa mga posisyon na iyong inilagay bilang “part time”, ilang oras ang inilarawan bilang “part time”?

9. Ilagay ang detalye ng bilang ng mga kawani ng silid-aralan na nagtatrabaho sa iyong programa:

	Silid-aralan ng Sanggol	Silid-aralan ng Paslit	Silid-aralan ng Preschool	Silid-aralan ng maaari nang mag-aral
Nangungunang Guro (Lead Teacher)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Guro (Teacher)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ikalawang Guro (Assistant Teacher)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Katulong (Aide)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floater	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

10. Nagba-budget ka ba para sa mga kapalit (substitutes)?

- Hindi
  - Gusto mo bang mag-budget para sa mga kapalit? Oo/Hindi
  - Kung oo, ano ang dahilan kung bakit hindi niyo magawang mag-budget para sa mga kapalit?
- Oo
  - Ilang oras kada buwan kang gumagamit ng isang kapalit, sa average?
  - Ano ang kada-oras na rate na iyong binabayaran, sa average?

### Mga Gastusin ng Tauhan

Ang sumusunod na mga katanungan ay nagtatanong tungkol sa kabayaran para sa mga kawani (staff) ng iyong programa. Pinahahalagahan namin na maraming kadahilanan ang nakakaapekto sa kabayaran – kabilang ang edukasyon at karanasan – at magkakaroon ng mga pagkakaiba sa loob ng iyong programa. Hiling naming na gamitin ang iyong propesyonal na paghuhusga para makapagbigay ng detalye ng average na sahod para sa bawat nakalistang posisyon. Maaaring makatulong ring isipin ang tungkol sa kung anong sahod ang kailangan mong ialok upang makapangalap ng isang miyembro ng kawani (staff member) para sa nakalistang posisyon. Bilang paalala, ang lahat ng data ay pananatilihing kumpidensyal.

11. Ano ang average na sahod taon-taon para sa bawat isang sumusunod na posisyon? Para sa “iba pa” mangyaring i-type ang posisyon at ang average na sahod taon-taon.

	Average na taunang sahod	Kung mas mababa sa 100% ng posisyon ay inilaan sa iyong programa, ilagay ang porsyento na kasama sa iyong budget ng programa:
Direktor ng Programa (Program Director)/Punong-guro (Principal)	<input type="checkbox"/>	
Superbisor ng Programa (Program Supervisor)	<input type="checkbox"/>	
Ikalawang Direktor (Assistant Director)	<input type="checkbox"/>	
Koordineytor ng Edukasyon (Education Coordinator)/Koordineytor ng Kurikulum (Curriculum Coordinator)	<input type="checkbox"/>	

Kawani ng Kusina (Kitchen Staff)	<input type="checkbox"/>	
Katuwang sa Pangangasiwa (Administrative Assistant)	<input type="checkbox"/>	
Tagapamahala ng Pananalapi (Financial Manager)/Bookkeeper	<input type="checkbox"/>	
Dyanitor (Janitor)	<input type="checkbox"/>	
Nars (Nurse)/Tagapayong Pangkalusugan (Health Consultant)	<input type="checkbox"/>	
Edukasyonal na Tagapagturo (Instructional Coach)	<input type="checkbox"/>	
Koordineytor ng Outreach ng Magulang (Parent Outreach Coordinator)	<input type="checkbox"/>	
Espesyalista sa Pakikipag-ugnayan ng Pamilya (Family Engagement Specialist)	<input type="checkbox"/>	
Panloob na Koordineytor (Intake Coordinator)	<input type="checkbox"/>	
Iba pa (mangyaring ilarawan _____)	<input type="checkbox"/>	

12. Ang sumusunod na mga katanungan ay nagtatanong tungkol sa kabayaran sa guro at iba pang kawani. Gusto niyo bang mag-ulat ng kabayaran bilang isang taunang sahod o kada-oras na suweldo?

- Taunang Sahod
- Kada-oras na Suweldo

13. Taunan: Ano ang average na kada-oras na suweldo para sa bawat isang sumusunod na posisyon?

Kada-oras: Ano ang average na kada-oras na suweldo para sa bawat isang sumusunod na posisyon?

	Silid-aralan ng Sanggol	Silid-aralan ng Paslit	Silid-aralan ng Preschool	Silid-aralan ng maaari nang mag-aral
Nangungunang Guro (Lead Teacher)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Guro (Teacher)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ikalawang Guro (Assistant Teacher)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Katulong (Aide)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floater	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pamalit (Substitutes)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

14. Ang kasalukuyan mo bang mga sahod ay sapat upang makaakit at mapanatili ang kawani na kailangan mo para makapagbigay ng mataas na kalidad na programa?

- Oo
- Hindi
- Kung hindi, anong sahod ang mainam mong babayaran para sa mga sumusunod na posisyon?
  - i. Nangungunang Guro (Lead Teacher)
  - ii. Ikalawang Guro (Assistant teacher)
  - iii. Direktor ng Programa (Program Director)
  - iv. Edukasyonal na Tagapagturo (Instructional Coach)

15. Ang kasalukuyan mo bang mga sahod ay sapat upang makaakit at mapanatili mga tauhang bilingguwal?

- Oo
- Hindi
- Kung ikaw ay kumukuha ng bilingguwal na kawani para magtrabaho, anong punto ng sahod ang kailangan upang makaakit ng bilingguwal na kawani?
  - i. Nangungunang Guro (Lead Teacher)

- ii. Ikalawang Guro (Assistant teacher)
- iii. Direktor ng Programa (Program Director)
- iv. Edukasyonal na Tagapagturo (Instructional Coach)

16. Alin sa mga sumusunod na benepisyo ang iyong iniaalok sa mga empleyado? Piliin ang lahat ng naaangkop.

- Wala
- Seguro sa kalusugan
- Kontribusyon sa plano ng pagreretiro
- Seguro sa buhay
- Bayad na araw ng pagkakasakit
- Bayad na bakasyon
- Bayad na bakasyong pederal/estado
- Mga serbisyong EAP
- Iba pa \_\_\_\_\_

17. Ang kasalukuyan mo bang mga benepisyo ay sapat upang makaakit at mapanatili ang kawani na kailangan mo para makapagbigay ng mataas na kalidad na programa?

- Oo
- Hindi

Aling mga karagdagang benepisyo ang mainam mong iaalok sa mga kawani?

- Seguro sa kalusugan
- Kontribusyon sa plano ng pagreretiro
- Seguro sa buhay
- Bayad na araw ng pagkakasakit
- Bayad na bakasyon
- Bayad na bakasyong pederal/estado
- Mga serbisyong EAP
- Iba pa \_\_\_\_\_

### Mga Gastusin sa Pag-okupa

18. Tumatanggap ka ba ng libre o nabawang renta para sa iyong espasyo? Tulad ng, ikaw ba ay nasa isang gusali na pag-aari ng lungsod/county/distrito o isang gusali ng komunidad o simbahan at hindi nagbabayad ng renta o nominal na halaga ng upa lamang kada buwan? Pumili ng isa lamang.

- Oo
- Hindi
- Hindi sigurado

19. Kung Hindi, pag-aari mo ba ang iyong espasyo, o ikaw ay nagrenta/umuupa?

- Nagrenta/umuupa
- Pag-aari
  - a. Ano ang iyong buwanang gastos kada talampakang kuwadrado (square foot)?
  - b. Ano ang iyong buwanang bayad sa sangla (mortgage)?

20. Gaano kalaki ang ginagastos mo sa pangkalahatang serbisyo ng gas, tubig at koryente (utilities) kada buwan?

### Hindi-tradisyonang mga Oras ng Pangangalaga

21. Nagbibigay ka ba ng pangangalaga sa labas ng mga oras na 6am hanggang 7pm, Lunes hanggang Biyernes, o pangangalaga sa Sabado at Linggo?

- Oo
- Hindi
  - Kung oo, ano ang rate kada-oras na iyong binabayaran sa sumusunod na kawani para sa pagsakop ng mga oras na ito:
    - i. Nangunangang Guro (Lead Teacher)
    - ii. Guro (Teacher)
    - iii. Ikalawang Guro (Assistant Teacher)
    - iv. Katulong (Aide)

**Tahanan** ng pampamilyang pangangalagang pambata

22. Ano ang iyong kabuuang lisensyadong kapasidad?
23. Ilagay ang bilang at mga grupo ng edad ng mga nakapagpatalang (enrolled) bata sa iyong programa sa average sa nakalipas na 12 buwan, at partikular para sa buwan ng Marso 2022.

	Average na bilang ng mga nakapagpatalang (enrolled) bata	Pagpapatala (enrollment) hanggang noong Marso 2022
Sanggol (6 na linggo - 23 buwan)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Paslit (24 - 35 buwan)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Preschool (36 na buwan-pagpasok ng kindergarten)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Edad na maaari nang mag-aral (kindergarten pataas)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

24. Kung ang average na pagpapatala ay mas mababa kaysa sa iyong lisensyadong kapasidad, mangyaring piliin ang lahat ng opsyon na nalalapat:
- Lisensyadong kapasidad ay mas mataas kaysa sa tinatarget na pagpapatala sa programa
  - Kakulangan ng kakayahan sa pangangalap at pagpapanatili ng kwalipikadong kawani
  - Dahil sa COVID-19
  - Iba pa
  - Hindi Naaangkop
25. Humigit-kumulang ilang oras kada linggo ang ibinibigay mo sa pangangalagang pambata?
26. Ilang oras kada linggo ang iginugugol mo (at mga hindi bayad na pamilya/mga kaibigan) sa iyong negosyo ng pangangalagang pambata na lagpas sa mga oras na ibinibigay sa direktang pangangalaga sa mga bata? (hal, pamimili ng grocery at mga supply para sa programa, pagpapalano ng aralin, pangangasiwa sa pagpapatala kabilang ang mga inaasahang pamilya, pagpapanatili ng rekord, bookkeeping, paglilinis at pagdidisimpekta, pagtatrabaho kasama ng mga pamilya, mga pagsasanay para sa tagabigay o provider at mga kawani, paggagalugad sa mga website ng pangangalagang pambata ng estado at marami pang iba. Isama ang oras na iyong iginugugol sa mga aktibidad na ito kung dapat mo silang gawin habang nagbibigay ng pangangalaga para sa mga bata dahil sa wala ka ng ibang opsyon.)

Mga Gastusin sa Programa

Ang mga katanungan sa seksyon na ito ay humahanay sa impormasyon na iyong isinasama sa iyong [Iskedyul C](#) tax form. Kung wala ka ng impormasyon na ito, mangyaring gamitin ang iyong pinakamahasay na pagtantiya. Bilang isang paalala, ang lahat ng data ay pananatiliing mahigpit na kumpidensyal.

27. Ano ang kabuuang talampakang kuwadrado (square footage) ng iyong tahanan?
28. Ano ang kabuuang talampakang kuwadrado ng iyong tahanan na ginagamit para sa pangangalagang pambata?
29. Gaano kalaki ang ibinabayad mo sa renta/sangla kada buwan?
- Ang halaga bang binabayaran mo ay ang kabuuang halaga ng renta/sangla? Oo, hindi, hindi ko alam
  - Kung hindi, ano ang kabuuang halaga ng renta/sangla para sa tahanan?

30. Kung mayroon kang pangalawang pagsasangla (mortgage) o linya ng pagkakautang, ano ang halaga na binabayaran mo kada buwan para sa utang (loan) na ito?
31. Gaano kalaki ang binabayaran mo sa pangkalahatang serbisyo ng gas, tubig at koryente (utilities) kada buwan?
32. Ano ang iyong taunang kita mula sa iyong negosyo ng pangangalagang pambata? Maaaring ito ay sahod na ibinabayad mo sa sarili mo, o ang tubo/kita ng iyong negosyo pagkatapos na mabayaran ang lahat ng gastusin. Maaari mong makita ito sa linya 31 ng iyong [Iskedyul C](#) tax form. Ibigay ang impormasyong ito para sa pinaka-kamakailang kalendaryong taon at 2019, kung posible:

Taon	Taunang kita
2019	\$
Pinaka-kamakailan na kalendaryong taon:	\$

33. Sapat ba ang iyong kasalukuyang kita/suweldo mula sa iyong negosyo ng pangangalagang pambata?
- Oo
  - Hindi
    - Kung hindi, ano ang iyong target na taunang kita mula sa iyong negosyo ng pangangalagang pambata?
34. Ang iyong negosyo ba ng pangangalagang pambata ay nagbibigay sa iyo ng sapat na kita para bayaran ang anuman sa mga sumusunod na benepisyo sa nahuhustong antas? Kung gayon, piliin ang lahat ng naaangkop. Piliin lamang ang mga benepisyo na nababayaran na galing sa mga gastusin ng iyong negosyo sa pangangalagang pambata.
- Seguro (Insurance) sa kalusugan
  - Kontribusyon sa plano ng pagreretiro
  - Seguro sa buhay
  - Bayad na araw ng pagkakasakit
  - Bayad na bakasyon
  - Bayad na bakasyong pederal/estado
  - Pangmatagalang seguro sa pangangalaga
  - Seguro sa pagpapalibing
  - Suporta sa kalusugang pangkaisipan
  - Iba pa \_\_\_\_\_
  - Hindi ko kayang bayaran ang anuman sa mga ito na galing sa aking negosyo ng pangangalagang pambata
35. Ang programa mo ba ay kumukuha ng anumang kawani (staff) para magtrabaho?
- Oo *Pumunta sa tanong 36*
  - Hindi *Lumaktaw sa seksyon ng Kita o Revenue (tanong 49)*

Kabayaran sa tahanan ng pampamilyang pangangalagang pambata

36. Ilagay ang detalye sa bilang ng mga kawani, average na oras na nagtatrabahao kada linggo, at kada-oras na suweldo. Punan ang bilang ng mga kawani at oras kahit na ang mga tungkuling ito ay napupunan ng hindi bayad na mga boluntaryo o miyembro ng pamilya:

	Bilang ng kawani	Average na oras bawat linggo kada miyembro ng kawani	Average na kada-oras na suweldo
Guro (Teacher)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ikalawang Guro (Assistant)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pamalit (Substitute)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Iba pa (hal., tagaluto, paglilinis, accounting)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tagabigay (Provider)/May-ari	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

37. Ang kasalukuyan mo bang mga sahod ay sapat upang makaakit at mapanatili ang kawani na kailangan mo para

makapagbigay ng mataas na kalidad na programa?

- Oo
- Hindi
  - Kung hindi, anong sahod ang mainam mong babayaran para sa mga sumusunod na posisyon?
    - Katuwang (Assistant)
    - Iba pa \_\_\_\_\_

38. Alin sa sumusunod na mga benepisyo ang inaalok mo sa mga “full-time” na empleyado? Piliin ang lahat ng naaangkop.

- Seguro (Insurance) sa kalusugan
- Kontribusyon sa plano ng pagreretiro
- Seguro sa buhay
- Bayad na araw ng pagkakasakit
- Bayad na bakasyon
- Bayad na bakasyong pederal/estado
- Mga serbisyong Programa na Tulong sa Empleyado
- Pangmatagalang pangangalaga
- Iba pa \_\_\_\_\_

39. Ang kasalukuyan mo bang mga benepisyo ay sapat upang makaakit at mapanatili ang kawani na kailangan mo para makapagbigay ng mataas na kalidad na programa?

- Oo
- Hindi
  - Kung hindi, aling mga karagdagang benepisyo ang mainam mong iaalok sa mga kawani?
    - Seguro sa kalusugan
    - Kontribusyon sa plano ng pagreretiro
    - Seguro sa buhay
    - Bayad na araw ng pagkakasakit
    - Bayad na bakasyon
    - Bayad na bakasyong pederal/estado
    - Mga serbisyong Programa na Tulong sa Empleyado
    - Pangmatagalang pangangalaga
    - Iba pa \_\_\_\_\_

#### **Hindi-tradisyonang mga Oras ng Pangangalaga**

40. Nagbibigay ka ba ng pangangalaga sa labas ng mga oras na 6am hanggang 7pm, Lunes hanggang Biyernes, o pangangalaga sa Sabado at Linggo?

- Oo
- Hindi
  - Kung oo, ano ang rate kada-oras na iyong binabayaran sa sumusunod na kawani para sa pagsakop ng mga oras na ito:
    - i. Nangungunang Guro (Lead Teacher)
    - ii. Guro (Teacher)
    - iii. Pamalit (Substitute)

*Lumaktaw sa seksyon ng Kita o Revenue (tanong 49)*

#### **Pamilya, Kaibigan o Kapitbahay (Hindi saklaw ng lisensya na tahanan/Pinagkakatiwalaang Tagabigay/Kamag-anak)**

41. Nangangalaga ka ba para sa sinumang mga bata na hindi mo kaano-ano?

- Oo
- Hindi

42. Sa average, ilang bata ang binibigyan mo ng pangangalaga sa pang-araw-araw, parehong may kaugnayan sa iyo o hindi mo kaano-ano?

- May Kaugnayan:



- Hindi Kaano-ano:

43. Ilang oras kada araw ang ibinibigay mong pangangalaga, sa average?

44. Gaano karaming dagdag na oras kada linggo ang iginugol mo sa mga aktibidad na may kaugnayan sa pagbibigay ng pangangalaga (tulad ng pagpupunan ng mga form, pagbili ng mga pagkain o supply, paglalugad sa mga website ng estado sa pangangalagang pambata)?

45. Nagbibigay ka ba ng pangangalaga sa iyong tahanan o sa tahanan ng bata?

- a. Sa aking tahanan *Pumunta sa tanong 46*
- b. Sa tahanan ng bata *Lumaktaw sa seksyon ng Kita o Revenue (Tanong 49)*

46. Gaano kalaki ang ginagastos mo taon-taon sa:

- a. Pag-okupa (renta, sangla)
- b. Mga supply (pagkain, paglilinis, mga laruan, lampin, papel, libro, lahat ng materyales at supply)
- c. Mga gastusin sa sasakyan

47. Gaano kalaki ang ginagastos mo taon-taon sa pagsasanay o edukasyon para sa iyong sarili upang pabutihin ang pangangalaga na iyong ibinibigay?

48. Nagbibigay ka ba ng pangangalaga sa labas ng mga oras na 6am hanggang 7pm, Lunes hanggang Biyernes, o pangangalaga sa Sabado o Linggo?

- Oo
- Hindi

*Lumaktaw sa seksyon ng Kita o Revenue (tanong 49)*

## Kita (Revenue)

Ang sumusunod na seksyon ay nagtatanong tungkol sa mga mapagkukunan ng kita na iyong naakses para bayaran ang gastos sa pagpapatakbo ng iyong programa.

49. Alin sa sumusunod na mga mapagkukunan ng kita ang natatanggap ng iyong programa? Lagyan ng tsek ang lahat ng nalalapat.

- Matrikula ng pribadong magulang
- Karagdagang bayarin ng magulang
- Alternative Payment Program (CAPP)
- CalWORKs Stage One
- CalWORKs Stage Two
- CalWORKs Stage Three
- Migrant Alternative Payment Program (CMAP)
- General Child Care and Development (CCTR)
- Migrant Child Care and Development (CMIG)
- Children with Severe Disabilities (CHAN)
- Family Child Care Education Home Networks (CFCC)
- California State Preschool Program (CSPP)
- Emergency Child Care Bridge for Foster Care Children (Bridge)
- Head Start
- Early Head Start
- Programa sa pagkain ng USDA (Child and Adult Care Food Program/CACFP)
- Pangangalap ng pondo (Fundraising)
- Iba pa \_\_\_\_\_

50. Alin sa sumusunod ang iyong PANGUNAHING mapagkukunan ng kita sa pinaka-kamakailang piskal na taon? Pumili

lamang ng isa

- Matrikula ng pribadong magulang
- Karagdagang bayarin ng magulang
- Alternative Payment Program (CAPP)
- CalWORKs Stage One
- CalWORKs Stage Two
- CalWORKs Stage Three
- Migrant Alternative Payment Program (CMAP)
- General Child Care and Development (CCTR)
- Migrant Child Care and Development (CMIG)
- Children with Severe Disabilities (CHAN)
- Family Child Care Education Home Networks (CFCC)
- California State Preschool Program (CSPP)
- Emergency Child Care Bridge for Foster Care Children (Bridge)
- Head Start
- Early Head Start
- Programa sa pagkain ng USDA (Child and Adult Care Food Program/CACFP)
- Pangangalap ng pondo (Fundraising)
- Iba pa \_\_\_\_\_

51. Humigit-kumulang anong porsyente ng iyong nakapagpatalang (enrolled) mga bata ang tumatanggap ng subsidiya sa pangangalagang pambata noong Marso 2022?

- Hindi Angkop (N/A)
- 1-15%
- 16-30%
- 31-45
- 46-60%
- 61-75%
- 76-100%

---

## Karadagang Impormasyon (opsyonal)

Ang mga katanungang ito ay tumutulong tiyakin na kami ay mga kinolektang survey mula sa malawak na seksyon ng mga tagabigay (providers) sa buong estado.

52. Mangyaring gamitin ang espasyo sa ibaba kung may anumang karagdagang impormasyon na nauugnay sa gastos ng pagpapatakbo ng iyong programa na gusto mong ibahagi sa amin. \_\_\_\_\_

Mangyaring ibigay ang iyong pangalan at email address sakaling kailanganin naming mag-asikaso na may anumang katanungan patungkol sa iyong sagot. Bilang isang paalala, ang iyong mga indibidwal na sagot ay ibabahagi lamang sa mga tagapagsaliksik (researchers) na nasa pangkat ng pag-aaral. Iuulat lamang ang data sa buod na walang programa na tagapagtukoy ng indibidwal.

53. Pangalan

54. Titulo/Posisyon

55. Organisasyon

56. Ang matuwid na pakikilahok sa survey na ito ay mahalaga para makuha ang ganap na saklaw ng mga karanasan ng tagabigay (provider). Kung payag ka, mangyaring ikonsidera ang pagbabahagi ng impormasyon tungkol sa kung ano ang iyong pagkakakilanlan nang sa gayon ay malaman namin kung saan may mga puwang sa aming pagsusumikap sa koleksyon ng data.

Paano mo kinikilala ang iyong sarili pagdating sa etnisidad?

- Hispaniko/Latino/LatinoX
- Hindi Hispaniko/Latino/LatinoX

Paano mo kinikilala ang iyong sarili pagdating sa lahi?

- Katutubong Alaska/Amerikanong Indiyano
- Asyano
- Itim (Black)/Aprikanong Amerikano
- Katutubong Hawaiiiano o Iba pang Taga-islam Pasipiko
- Hilagang Aprikanong/Taga-gitnang Silangan
- Dalawa o Higit pang Lahi
- Puti (White)
- Iba pa
- Hindi Alam o Piniling Hindi Sabihin

57. Ilan sa iyong kawani (staff) ang bilingguwal?

58. Anong mga wika ang sinasalita ng kawani (staff)? (piliin ang lahat ng naaangkop)

- Ingles
- Espanyol
- Tsino, kabilang ang Kantonese o Mandarin
- Koryano
- Farsi
- Tagalog
- Vietnamis
- Pasenyas na Wika ng Amerikano
- Iba pa (\_\_\_\_\_)

## Seksyon ng Hindi Tauhan (opsyonal)

Ang survey na ito ay nagpopokus sa mga mahahalagang nakapagpapataas sa gastos ng sahod at kabayaran, kung gusto mong magbahagi ng karagdagang impormasyon sa iyong iba pang mga gastusin ng programa, mangyaring gawin gamit itong opsyonal na hanay ng mga katanungan na nauugnay sa hindi tauhan. Ang mga detalyeng ito ng hindi tauhan ay maaaring mga pagtantiya sa iyong mga gastusin para sa bawat kategorya at maaaring iulat bilang taunan o buwanang gastos.

Mangyaring punan ang taunan o buwanang halaga para sa bawat isang sumusunod na mga kategorya ng gastusin. Kung ang isang gastusin ay hindi naaangkop sa iyong programa, mangyaring iwan itong blanko.

	Taunan	Buwanan
Mga Supply ng Opisina/Kagamitan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Telepono/Internet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Seguro (pananagutan sa bata, propesyonal, lahat)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Legal/Propesyonal na Bayarin (HR, accounting, iba pa)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Odit (Audit)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mga Bayarin/Permiso (Permits)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Regalo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gastusin sa Pangangalap ng Pondo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Propesyonal na asosasyon/pagkakasapi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mga aktibidad ng pangangalap/pananatili	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bayarin sa pangangasiwa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pag-okupa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Renta /Upa/Sangla (kabilang ang buwis ng real estate)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Iba pang pag-okupa (kabilang ang utilities, pagkontrol sa peste, lawn/landscaping at pagmementena ng gusali)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pagmementena/Pagkukumpuni/Pagsasaayos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kagamitan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Paglilinis/Pagdyadyanitor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pagkain at mga item na may kaugnayan sa pagkain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mga supply ng silid-aralan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mga medikal na supply	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pang-edukasyong supply	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Serbisyo ng paglalaba	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tulong sa matrikula	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mga aktibidad ng magulang	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Transportasyon ng bata	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Field Trip/Mga kaganapan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Propesyonal na Tagapagkonsulta (nars, kalusugang pangkaisipan, programa, lahat)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pansamantalang Tauhan/Mga Kapalit (Substitutes)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gastusin sa Pagsasanay (Training)/Propesyonal na Pag-unlad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Paglalakbay ng kawani (Staff travel)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>